
Председатель: Нидерланды**468-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 25 сентября 2003 года

Открытие: 10 час. 00 мин.
Заккрытие: 12 час. 45 мин.

2. Председатель: г-н Ю. де Виссер

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Решения:

Пункт 1 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ
 - a) *Положение в области средств массовой информации в Центральной Азии:* Представитель по вопросам свободы средств массовой информации (FOM.GAL/10/03), Италия – Европейский союз (PC.DEL/1119/03), Узбекистан (PC.DEL/1123/03), Председатель, Казахстан (PC.DEL/1112/03 Restr.), Кыргызстан

 - b) *Поправки к украинскому законодательству об охране государственной тайны:* Украина, Представитель по вопросам свободы средств массовой информации

 - c) *Положение меньшинств в Латвии и Эстонии:* Российская Федерация (PC.DEL/1122/03), Италия – Европейский союз (присоединились вступающие страны Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словакия и Словения, а также ассоциированные страны Болгария, Румыния и Турция) (PC.DEL/1121/03), Канада

 - d) *Положение в Туркменистане:* Соединенные Штаты Америки, Италия – Европейский союз (присоединились вступающие страны Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словакия и Словения, а также ассоциированные страны Болгария, Румыния и Турция) (PC.DEL/1118/03), Канада, Норвегия, Туркменистан, Председатель

- e) *Заявление по Абхазии (Грузия), принятое на ялтинской встрече на высшем уровне стран Содружества Независимых Государств: Грузия (PC.DEL/1116/03), Азербайджан (также от имени Молдовы и Украины) (PC.DEL/1125/03), Турция, Российская Федерация, Италия – Европейский союз (PC.DEL/1120/03), Председатель*
- f) *Двустороннее соглашение между Румынией и Венгрией о выполнении Закона о венграх, проживающих в соседних странах: Румыния (PC.DEL/1114/03), Венгрия, Председатель*

Пункт 2 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЕ РУКОВОДИТЕЛЯ МИССИИ ОБСЕ В СЕРБИИ И ЧЕРНОГОРИИ И РУКОВОДИТЕЛЯ ДЕЛЕГАЦИИ ЕВРОПЕЙСКОЙ КОМИССИИ В СЕРБИИ И ЧЕРНОГОРИИ
Е. П. ПОСЛА ДЖЕФФРИ БАРРЕТА**

Руководитель Миссии ОБСЕ в Сербии и Черногории (PC.FR/25/03 Restr.), руководитель делегации Европейской комиссии в Сербии и Черногории (PC.DEL/1110/03), Италия – Европейский союз (присоединились вступающие страны Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словакия и Словения, а также ассоциированные страны Болгария, Румыния и Турция) (PC.DEL/1117/03), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1130/03), Азербайджан (также от имени Грузии, Молдовы и Украины) (PC.DEL/1124/03), Швейцария, Российская Федерация, Норвегия, Канада, Сербия и Черногория, Председатель

Пункт 3 повестки дня: **РЕШЕНИЕ О ПЕРЕСМОТРЕ В СЕРЕДИНЕ ГОДА СВОДНОГО БЮДЖЕТА ОБСЕ НА 2003 ГОД**

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение No. 560 (PC.DEC/560) о пересмотре в середине года сводного бюджета ОБСЕ на 2003 год; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Турция (Приложение 1), Албания (Приложение 2), Туркменистан (Приложение 3)

Пункт 4 повестки дня: **РЕШЕНИЕ О ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ БЮДЖЕТЕ 2003 ГОДА НА ИЗДАНИЕ СПРАВОЧНИКА ОБСЕ ПО ЛУЧШЕЙ ПРАКТИКЕ В ОТНОШЕНИИ ЛЕГКОГО И СТРЕЛКОВОГО ОРУЖИЯ**

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение No. 561 (PC.DEC/561) о дополнительном бюджете 2003 года на издание Справочника ОБСЕ по лучшей практике в отношении легкого и стрелкового оружия; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 5 повестки дня: **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

*Объявление о распространении письменного доклада о деятельности
Действующего председателя (CЮ.GAL/91/03 Restr.):* Председатель

Пункт 6 повестки дня: **ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

- a) *Объявление о распространении доклада Генерального секретаря:*
Генеральный секретарь
- b) *Региональное совещание руководителей миссий, состоявшееся в Бишкеке
15-16 сентября 2003 года:* Генеральный секретарь (SEC.GAL/170/03
Restr.)
- c) *Первое совещание полицейских экспертов в рамках ОБСЕ, состоявшееся
в Вене 18-19 сентября 2003 года:* Генеральный секретарь
- d) *Семинар-практикум ОБСЕ и ИМО, состоявшийся в Сеуле
22-23 сентября 2003 года:* Генеральный секретарь
- e) *Семинар по Средиземноморью в Акабе (Иордания) 20-21 октября
2003 года:* Генеральный секретарь
- f) *Деятельность старшего советника по гендерным вопросам:*
Генеральный секретарь
- g) *Встреча министров, входящих в состав Тройки ОБСЕ и Европейского
союза, в Брюсселе 29 сентября 2003 года:* Генеральный секретарь

Пункт 7 повестки дня: **ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

- a) *Семинар по вопросам повышения безопасности границ в Юго-Восточной
Европе, который состоится в Будапеште 13-14 октября 2003 года:*
Венгрия (РС.DEL/1109/03)
- b) *Присутствие ОБСЕ в Албании:* Албания, Председатель
- c) *Дискуссия по текущим вопросам, рассматриваемым в Постоянном
совете:* Соединенные Штаты Америки
- d) *Учебная подготовка азербайджанских пограничников в полицейской
академии в Польше:* Азербайджан

4. Следующее заседание:

Пятница, 26 сентября 2003 года, в 10 час. 00 мин. в Нойер-зале

468-е пленарное заседание
PC Journal No. 468, пункт 3 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ТУРЦИИ

Моя делегация уже неоднократно подчеркивала, что там, где это возможно, должности в Секретариате и институтах ОБСЕ, замещаемые на основе прикомандирования, следует преобразовывать в должности, замещаемые на контрактной основе.

Руководствуясь теми же соображениями, мы считаем, что не следует увеличивать нынешнее количество замещаемых на основе прикомандирования должностей в Секретариате и институтах, с тем чтобы обеспечить как можно большему числу государств-участников возможность быть представленными.

Исходя из этого, мы решительно отдаем предпочтение созданию, когда в этом есть необходимость, должностей, замещаемых на контрактной основе.

Тем не менее, чтобы не затягивать принятие решения о пересмотре в середине года сводного бюджета ОБСЕ на 2003 год, мы, продолжая придерживаться обозначенной позиции по вопросу об учреждении новых должностей для прикомандированных сотрудников в Секретариате и институтах, вынужденно присоединяемся к консенсусу в отношении Решения о пересмотре в середине года сводного бюджета ОБСЕ на 2003 год.

Были бы признательны за приобщение текста этого заявления к Журналу заседания.

468-е пленарное заседание
PC Journal No. 468, пункт 3 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ АЛБАНИИ

Моя делегация присоединилась к консенсусу относительно Решения о пересмотре в середине года сводного бюджета ОБСЕ на 2003 год, которое только что было уверенно принято. Хотел бы сделать короткое замечание в этой связи, полагая, что слова, сказанные только что уважаемым послом Турции, заслуживают нашей полной поддержки. Мы тоже считаем, что в Секретариате и институтах ОБСЕ необходимо поддерживать четко выверенный баланс между должностями для прикомандированных сотрудников и должностями, замещаемыми на контрактной основе. Поэтому я хочу заявить, что наша делегация однозначно высказывается в пользу сотрудников, работающих по контрактам, а не прикомандированных сотрудников, руководствуясь интересами обеспечения более высоких стандартов профессионализма, преданности делу и добросовестности сотрудников, а также имея при этом ввиду принцип географического распределения постов, который в настоящее время, как представляется, не находит должного отражения в Секретариате и институтах ОБСЕ.

Прошу приобщить текст этого заявления к Журналу заседания.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

РС.JOUR/468
25 сентября 2003 года
Приложение 3

Original: RUSSIAN

468-е пленарное заседание
РС Journal No. 468, пункт 3 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ТУРКМЕНИСТАНА

Г-н Председатель,

наша делегация полностью подписывается под заявлением Турции и просит присоединить наше заявление к Журналу сегодняшнего заседания.